

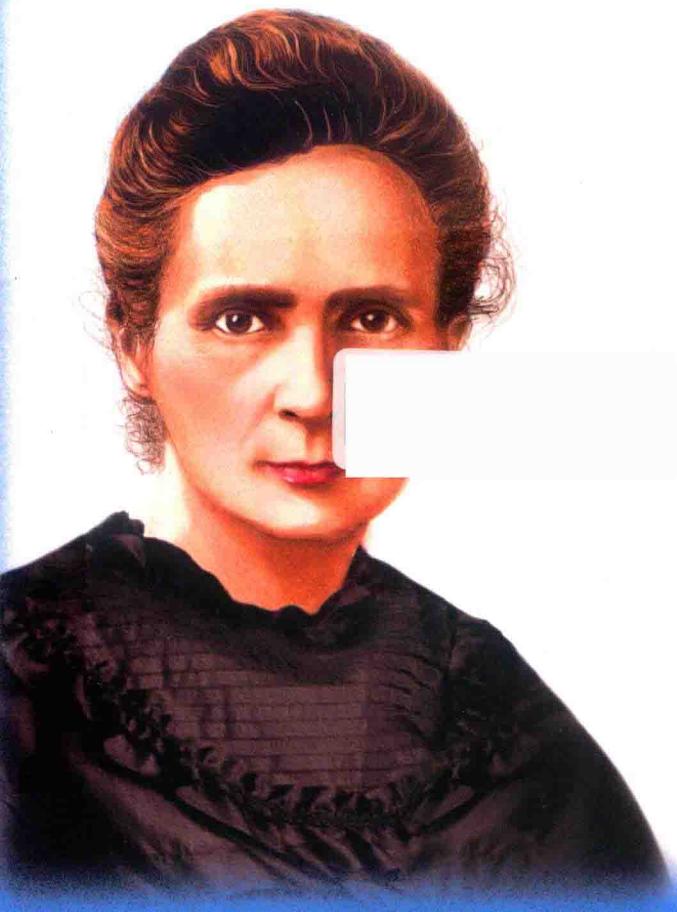
教育部新编语文教材指定阅读书系

# MADAME CURIE

# 居里夫人传

[法] 艾芙·居里 著 贾文浩等 译

北京燕山出版社  
BEIJING YANSHAN PRESS



部编语文  
指定名著阅读  
七年级  
(下)

# 目录

译著 | 书目 | 简述 | 书评

七、80页：居里夫人与她的丈夫——物理学家皮埃尔·居里，1903年诺贝尔物理学奖得主。

五、11页：居里夫人与她的丈夫皮埃尔·居里，1903年诺贝尔物理学奖得主。

教育部新编语文教材指定阅读书系

附录 | 目录 | 简介 | 书评

MADAME CURIE

## 阅读指导

003 阅读目标

003 阅读指导

003 阅读延伸

003 阅读拓展

## 第一部

004 第一章 布朗热

005 第二章 莫洛的

005 第三章 青年的

007 第四章 服务

008 第五章 布朗热

009 第六章 长篇

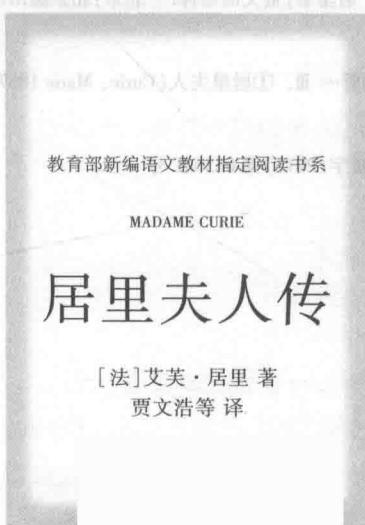
010 第七章 迷出

## 第二部

011 第八章 人物

012 第九章 乐坛四十人物

013 第十章 皮埃尔·居里



居里夫人



北京燕山出版社  
BEIJING YANSHAN PRESS

译著 | 书目 | 简介 | 书评

书评 | 简介 | 书评 | 书评

图书在版编目(CIP)数据

居里夫人传 / (法) 艾美·居里著; 贾文浩等译. - 北京: 北京燕山出版社, 2018.3  
ISBN 978-7-5402-4998-4

I. ①居… II. ①艾… ②贾… III. ①居里夫人 (Curie, Marie 1867-1934) - 传记  
IV. ①K835.656.13

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 065661 号



## 居里夫人传

[法]艾美·居里著

贾文浩 贾文渊 贾令仪译

责任编辑 / 尚燕彬 韩祎

装帧设计 / 小贾 张佳

北京燕山出版社出版发行

北京市西城区陶然亭路 53 号 邮编 100054

全国新华书店经销

三河市北燕印装有限公司印刷

开本 880×1260 1/32 印张 11 字数 310,000

2018 年 5 月第 1 版 2018 年 5 月第 1 次印刷

定价 :32.00 元

版权所有 盗版必究

# 阅读指导

## ☆阅读提示

### 作者介绍

艾芙·居里（1904年12月6日—2007年10月22日），法国科学家皮埃尔·居里与玛丽·居里的小女儿、艾莱娜·约里奥-居里的妹妹，她是一位优秀的音乐教育家、人物传记作家和记者。

艾芙·居里小时候即表现出对艺术和文学的浓厚兴趣，并且展现出了音乐天赋。她一边和姐姐一起接受正规的学校教育，一边学习钢琴。居里夫人非常关心两个女儿的教育，除了知识教育外，还在家里为女儿们安装运动设备，带她们远足、游泳、骑自行车、旅行，为两位女儿日后的生活奠定了很好的基础。一九二五年，艾芙·居里从巴黎的塞维涅学院毕业，获得了科学与哲学学士学位。这一年，她还在巴黎举办了第一场音乐会。之后，她多次在舞台上表演，在巴黎和法国其他城市，以及比利时举办音乐会。

一九三四年，居里夫人去世，艾芙·居里决定通过写传记来表达对母亲的爱。一九三七年，在居里夫人去世三年后，《居里夫人传》出

版了。之后，艾芙·居里把更多精力用在了文学创作和新闻评论创作上，她在报纸杂志上发表了许多关于戏剧、音乐、电影的评论。

第二次世界大战爆发后，艾芙·居里被任职于法国外交部的小说家、剧作家让·季洛杜任命为法国外交部信息部的一个部门主管。德国入侵法国后，艾芙·居里被迫逃亡英国，她发表演讲和撰写文章，反对战争。一九四一年，她加入了夏尔·戴高乐的反法西斯主义的“自由法国”组织，这导致法国维希政府剥夺了她的法国国籍并没收了她的财产。从一九四一年十一月到一九四二年四月，艾芙·居里以战地记者的身份到非洲、苏联和亚洲等地，她目睹了人们的反法西斯战斗，将这些消息发表在美国的报纸上。她关于战争的报告文学《勇士之旅》还曾入围美国普利策奖。回到欧洲后，艾芙·居里参加了“自由法国”的妇女医疗服务团，并被授予第一装甲师中尉军衔。一九四四年八月，她随她所在的部队一起在法国南部的普罗旺斯登陆。

法国解放后，从一九四四到一九四九年，艾芙·居里担任《巴黎日报》的副主编，同时还活跃在政治领域，如：负责戴高乐政府的妇女事务、和欧洲知识分子一起呼吁联合国承认以色列国等。一九五四年，她和美国政治家、外交家亨利·理查德森·拉布伊斯结婚。一九五八年，艾芙·居里加入美国国籍。

一九六〇年代，艾芙·居里开始参与联合国儿童基金会工作，帮助发展中国家的母亲和孩子。她的丈夫曾代表联合国儿童基金会领取过诺贝尔和平奖。二〇〇七年十月二十二日，艾芙·居里在美国纽约逝世。

## 作品介绍

艾芙·居里出生时，居里夫人已经三十七岁。皮埃尔·居里去世时，艾芙·居里年龄尚小，对父亲的印象并不深刻。居里夫人既要照顾孩子，又要工作，分身乏术，迫于无奈，她请孩子的爷爷、家庭教师来分担一部分照顾孩子的责任。居里夫人尽管工作忙碌，但是一直坚持带孩子们出去散步、骑自行车、游泳，让她们学习缝纫、园艺、烹饪；还时常给孩子们讲波兰的历史、说波兰语，带她们横越大西洋，做远途旅行。艾芙·居里成年后承认幼年时受到母亲的些许忽略，但是她也表示从十几岁起就深深地懂得和理解母亲对女儿、对工作的感情。居里夫人的大女儿结婚后，艾芙·居里就担负起陪伴、照顾母亲的责任。

母亲的爱、母亲的精神和母亲的荣光，艾芙·居里自幼耳濡目染，所以母亲去世后，她认为对母亲最好的纪念，就是写一本她的传记。虽然居里夫人生前写过自己的自传，但是出于谦逊和对丈夫的爱，那部自传言简意赅，一半多的篇幅都是关于皮埃尔·居里的。为了完成为母亲写传记的愿望，艾芙·居里暂时退出社会生活，搬到伊夫林省奥特伊尔的一个小公寓，在那里她收集和整理了母亲留下的文件和信件。一九三五年秋，她访问了在波兰的亲友，搜集有关她母亲童年和青年时期的资料。一九三七年，在居里夫人去世三周年之际，《居里夫人传》在法国、英国、意大利、西班牙、美国等国家同时出版，受到了广泛好评，很快就成为了畅销书。在美国，这部传记荣获了美国书商协会评选出的国家图书奖非小说大奖。

《居里夫人传》以重大事件为纲，以时间为序，详细介绍了居里

夫人从童年到去世的经历。艾芙·居里撰写的传记，材料来自居里夫妇和亲友的书信、日记，亲友口述及其他文字资料，所以内容非常详实、丰富；加上她对父母的一片深情，全书感情充沛，叙事感人。在传记领域，算得上风格非常独特、鲜明的一部佳作。

全书共三部分，第一部主要讲述了居里夫人在波兰的童年成长和青年时期的学习、工作经历；第二部，主要讲述了居里夫人留学巴黎、结识居里、与居里共同工作和生活的经历；第三部，主要讲述了居里夫人在居里罹难之后独立支撑家庭生活和从事科学的研究的艰难过程。附录部分，详细列举了居里夫人获得的奖项和奖章、荣誉头衔。全书夹叙夹议，既展示了居里夫妇在科学领域艰苦卓绝的工作和斐然成就，也展现了居里夫妇的处世态度和高贵品质。让读者在由衷钦佩居里夫妇的科学成就的同时，还能体会到艾芙·居里所说的：“她的品格比她的工作和生活更加难能可贵。”

## 作品评价

在所有的世界名人当中，玛丽·居里是没有被盛名宠坏的人。

——科学家 爱因斯坦

玛丽·居里，您是一个伟大的学者，一个竭诚献身工作和为科学牺牲的伟大女性，一个无论在战争中还是在和平中始终为份外的责任而工作的爱国者，我们向您致敬。

——法兰西科学院院长 晓发尔

我有幸在很早的时候就读到了《居里夫人传》，它带给我的勇气和力量远远超出了我的想象，她真的非常了不起。

——诺贝尔物理学奖获得者 莱德曼

## ☆阅读指导

### 阅读进度指导

《居里夫人传》篇幅不小，有三十多万字，但是行文流畅、语言优美、情感浓烈，读起来非常吸引人，并不是一本阅读艰难、进度缓慢的书。同学们完全可以用一个月的时间完成全书的阅读。

**第一周：第一部。**这部分主要是童年和青年时期的经历，不涉及居里夫人后期的工作描述，内容并不深奥、评述性语言不多，可以快速浏览完毕。可以重点阅读一下作者的原序，这是全书内容提纲挈领的总结。

**第二周、第三周：**阅读第二部分。这一部分涉及了居里夫人艰苦的留学生生活和科研工作，内容多、分量重，在浏览之余，个别部分可以慢读、细读。

**第四周：**阅读第三部分。有了第二部分的阅读经验和基础，第三部分可以快速完成。

### 阅读方法指导

《居里夫人传》属于传记类作品，阅读这类作品，主要的目的有三个：第一，了解传主的生平、成就；第二，感受传主的精神境界和品格；第三，学习和掌握传记作品的写作方法。要想很好地实现这三个目的，建议采取下面的阅读方法。

#### 听读

听读，实际上是以听为主、以听来代替照本宣读的“读书”方法。

听读的好处是，第一，省时省力，相同的时间内听获取的信息量要远远大于读，时间可机动灵活掌握，这对于学习任务比较重、时间并不充裕的学生来说，是非常好的“减负”办法。第二，多媒体技术的迅速发展和共享资源的极大丰富，为听读提供了很多便利。网络上的音频资源完全可以满足听读的需要。《居里夫人传》这样大部头的作品，如果能做到每天充分利用各种时间进行听读的话，大约一个星期就可以听完整本书。

### 浏览法

浏览法是一种快速阅读的方法，指眼睛快速扫描文字，一扫而过、一目十行，获取文字中的大概信息即可，不需深钻细研。《居里夫人传》不是科学研究纪实，没有详细、精确、大量的数据、术语，只是描述场景、情形，介绍情况，所以同学们可以通过浏览阅读法，快速获取书中的基本信息。

### 精读

艾芙·居里是一位具有艺术天分的作家，她笔下的母亲，不仅是一位科学家、一位母亲，而且是一位人类历史上无与伦比的杰出女性；她写作时，也不完全是站在女儿的角度，而是站在女性、仰慕者、赞美者的角度，书中很多语言带着感情温度与烈度，带着理性思考，带着艺术的光华，如果细细品读，会深受感染。所以，《居里夫人传》也有精读的必要。

之前的听读或浏览，其实就为精读做了准备。同学们可以选择自己感兴趣的部分，精读、细读。

精读，就是咬文嚼字、慢读细品，对书中的内容认真揣摩、透彻理解。精读常用的具体办法，有朗读涵泳法、圈画标记法、做读书笔

记等。

所谓朗读涵泳法，就是指反复诵读，熟读精思，潜心涵泳。这种阅读，就是要沉浸在作品之中，体验感悟，熟读成诵，力求达到“文若己出”的境界，通过朗读或朗诵的方式把主观感受同作品统一起来，使情操的陶冶寓于审美享受之中。

圈画标记法就是边阅读、边圈画标记的阅读方法。在读的时候用一套自己熟悉的符号勾画出要点、难点、精彩点、疑点。

读书笔记，历来是学养深厚的读者、学者青睐的读书法。读书笔记就是指读书时把自己的读书心得记录下来，或者把文中的精彩部分记录、整理出来。最简单、最常用的做读书笔记的方法是摘抄，摘抄好词好句、哲理名言等。还有一种常见的读书笔记，是写读后感、读书心得。读后感或者读书心得，可以是对内容的鉴赏、对主题的探讨、对人物的评价、对语言特点的品评，等等。

## 专题探究指导

### 专题一：居里夫人的科学精神

谈到居里夫人，我们首先会想到她在科学上的杰出贡献，她因成功提炼出放射性元素而两度获得诺贝尔奖的卓越成就。这些成就和声誉背后，是她在科学探索中表现出的坚毅刻苦、锲而不舍的精神。

记录整理一下，她在科学道路上克服了哪些困难？面对这些困难时，她是什么样的态度？

### 专题二：居里夫人的人格魅力

艾美·居里在传记的序言里，提及居里夫人的科学成就，语言很简短；而关于她的精神境界和人格魅力，用了很大的篇幅，并且是在

反反复复强调。阅读总结一下，居里夫人在科学研究、日常生活、为人处世和教育子女方面，有哪些值得尊崇的品质。

### 专题三：你眼中的居里夫人

常言说“有一千个读者就会有一千个哈姆雷特”，意思就是同一部作品，不同的人阅读，阅读感受是不一样的。读过本书，你认为居里夫人是怎样的一个人，试着写一篇文章，谈谈你眼中的居里夫人。

## ☆阅读延伸

### 悼念居里夫人

爱因斯坦

在像居里夫人这样一位崇高人物结束她的一生的时候，我们不要仅仅满足于回忆她的工作成果对人类已经做出的贡献。第一流人物对于时代和历史进程的意义，在其道德品质方面，也许比单纯的才智成就方面还要大。即使是后者，它们取决于品格的程度，也远超过通常所认为的那样。

我幸运地同居里夫人有二十年崇高而真挚的友谊。我对她人格的伟大愈来愈感到钦佩。她的坚强，她的意志的纯洁，她的律己之严，她的客观，她的公正不阿的判断——所有这一切都难得地集中于一个人的身上。她在任何时候都意识到自己是社会的公仆，她的极端的谦虚，永远不给自满留下任何余地。由于社会的严酷和不平等，她的心情总是抑郁的。这就使得她具有那样严肃的外貌，很容易使那些不接

近她的人发生误解——这是一种无法用任何艺术气质来解脱的少见的严肃性。一旦她认识到某一条道路是正确的，她就毫不妥协地并且极端顽强地坚持走下去。

她一生中最伟大的科学功绩——证明放射性元素的存在并把它们分离出来——所以能取得，不仅是靠着大胆的直觉，而且靠着在难以想象的极端困难的情况下工作的热忱和顽强，这样的困难，在实验科学的历史中是罕见的。

居里夫人的品德力量和热忱，哪怕只要有一部分存在于欧洲的知识分子中间，欧洲就会面临一个比较光明的未来。

居里夫人在科学上的成就已经够多了，而她的品德更是难能可贵，她在年轻时就具有过人的意志力，高举自己的理想火炬，前赴后继，度过许多辛苦寂寞的生活。这期间，她遇到一个与自己天赋相当的青年，两人后来结了婚，但是生与死不同的事情也同时发生了。两人以为无坚不摧的意志，在枯燥的工作中不能持久，最后变成了两种神奇的元素——镭。这一发现不仅创造了一个新的科学领域，而且创造了一种新的用途：为人类治疗一群可怕的疾病提供了手段。居里夫人的一生，这两者是等人类的科学家誉给了全世界，然而公道却屡遭不公，女神虽然平息了她的丈夫，她失去了自己最好的伴侣。但她那古朴的纯真品质永存，这正是有西北习惯、欲言辞而人嗤笑着她的工作感染了她，她的共同青友她这门科学得到了极大的发展。居里夫人一生中在本领域的李波市度过了自己婚后半生。起初，她恋恋地随着她的学生斯莫拉，不久，她当学生时早就对自己所拿的聘书，如识字者是，向世界泰斗表示她科学的水平时才真正显示出自己的能力。居里夫人，她从不认为寂寞，对于一个不接爱她的学者，态度自然疏远，无端的轻视更使她深感痛苦。她对她的学生说：“我是一个人，不是两个人。”

居里夫人在科学上取得的成就是惊人的，但是，一提到她的个人生活，人们便觉得她是一个普通的家庭主妇，一个普通的母亲，一个普通的妻子，一个普通的女儿，一个普通的孙女。

# 目录

自序 故事集 章一至集 151

自序 故事集 章二至集 151

自序 故事集 章三至集 151

自序 故事集 章四至集 151

自序 故事集 章五至集 151

自序 故事集 章六至集 151

自序 故事集 章七至集 151

自序 故事集 章八至集 151

自序 故事集 章九至集 151

自序 故事集 章十至集 151

自序 故事集 章十一至集 151

自序 故事集 章十二至集 151

自序 故事集 章十三至集 151

自序 故事集 章十四至集 151

自序 故事集 章十五至集 151

自序 故事集 章十六至集 151

自序 故事集 章十七至集 151

自序 故事集 章十八至集 151

自序 故事集 章十九至集 151

自序 故事集 章二十至集 151

自序 故事集 章二十一至集 151

自序 故事集 章二十二至集 151

自序 故事集 章二十三至集 151

自序 故事集 章二十四至集 151

自序 故事集 章二十五至集 151

自序 故事集 章二十六至集 151

自序 故事集 章二十七至集 151

自序 故事集 章二十八至集 151

自序 故事集 章二十九至集 151

自序 故事集 章三十至集 151

自序 故事集 章三十一至集 151

自序 故事集 章三十二至集 151

自序 故事集 章三十三至集 151

## 阅读指导

- 001 阅读提示
- 005 阅读指导
- 008 阅读延伸

## 第一部

- 004 第一章 玛妮娅
- 015 第二章 黑暗的日子
- 025 第三章 青年时期
- 041 第四章 职业
- 052 第五章 家庭女教师
- 062 第六章 长期等待
- 073 第七章 逃出樊笼

## 第二部

- 083 第八章 巴黎
- 093 第九章 每月四十卢布
- 105 第十章 皮埃尔·居里

- 124 第十一章 年轻的伴侣  
 137 第十二章 镊的发现  
 148 第十三章 四年棚屋下  
 158 第十四章 艰苦的生活  
 171 第十五章 博士论文和五分钟的谈话  
 182 第十六章 大敌  
 198 第十七章 日常生活  
 217 第十八章 一九〇六年四月十九日

### 第三部

- 233 第十九章 独自一人  
 241 第二十章 成功与磨难  
 253 第二十一章 战争  
 269 第二十二章 宁静——在拉古埃度假  
 280 第二十三章 美国之行  
 293 第二十四章 步入辉煌  
 303 第二十五章 圣路易岛  
 312 第二十六章 实验室  
 325 第二十七章 使命终结

### 附 录

- 333 居里夫人获得的奖项  
 333 居里夫人获得的奖章  
 334 居里夫人获得的名誉头衔

### 第三部

居里夫人	100
居里夫人的家庭	200
居里夫人的工作	300

### 第一卷

第一章	100
第二章	200
第三章	250
第四章	350
第五章	450
第六章	550
第七章	650

### 第二卷

第八章	750
第九章	850
第十章	950

# 原序

玛丽·居里一生中充满了奇异的经历，人们往往把她的故事编成一部传奇。

她容貌秀丽，却出身贫寒，自己的民族当时正受到外族欺凌。早年，她在命运的有力召唤下，离开自己的祖国波兰，前往巴黎求学，度过许多年贫穷孤寂的生活。在那里，她遇到一个与自己天赋相当的青年，两人后来结了婚，沉浸在与众不同的幸福生活中。两人以无比坚忍的意志，在枯燥的工作中不屈努力，最终发现了一种神奇的元素——镭。这一发现不但创造了一个新的科学领域，而且找到了一种新的用途：为人类治疗一种可怕的疾病提供了手段。

这两位造福人类的科学家声誉传遍了全世界，然而玛丽却横遭不幸：死神刹那间夺走了她的丈夫，她失去了自己最好的伴侣。精神痛苦和身体疾病折磨着她，但她没有因此停顿，独自将两人刚刚开始的工作继续下去，使共同开创的这门科学得到了极大的发展。

她在永恒的奉献中度过了自己的后半生。起初，她忘我地投身救治战争伤员；后来，她为学生奉献出自己的全部时间、知识和智慧，为世界各国来向她求学的未来科学家们奉献出自己的精力。

她从不看重财富，对于不得不接受的荣誉，态度也很漠然。完成历史交给她的使命后，她心力交瘁而辞世。

这个故事实在太像神话了。然而如果添加上哪怕一丁点虚饰，都该看成是一种罪过。凡是不能确定真实性的逸闻趣事，一概没有包括其中。我使用的字眼丝毫没有失真，即使是衣服的颜色，也决非子

虚乌有。我陈述的完全是事实，引用语都是当事人确实说过的话。

我要向身在波兰的亲属表示谢意，他们不但修养深厚，而且亲切慈祥。我要特别感谢我母亲的大姐德卢斯卡夫人，她们两人不但是姊妹，而且是密友，她不但为我提供了许多珍贵的信件，而且介绍了我母亲青年时期生活的许多直接证物。许多文件还能唤起我对后来年月的回忆，其中有私人文件；有玛丽·居里关于自己生活片断的简短记录；有数量巨大的官方文件；有许多法国和波兰朋友的叙述和信函，我无法表达对这些朋友的真诚谢意；当然，还有我姐姐艾莱娜·约里奥-居里、我姐夫弗雷德里克·若里奥和我本人根据记忆的叙述。

我希望，读者能从玛丽·居里短暂的一生中体会到，她的品格比她的工作和生活更加难能可贵。她的性格坚定不移，一旦做出明智判断便锲而不舍，毕生奉献出一切，丝毫不索取，甚至连馈赠都不接受。这个灵魂中最优秀的品质，在于福祸荣辱都不能使其非凡的纯洁发生丝毫变化。

由于具有这样的品格，她漠视金钱，不享舒适，但凡凭天赋盛名可获得的种种利益她都一概拒绝。世人希望她抛头露面的活动让她痛苦不堪。她生性敏锐严格，追逐名利的态度她一概没有，既不精通此道，也不受本能的驱使对名利发生兴趣，就连故意做作或装出谦虚态度也不会。

她不愿做名人。

我是在母亲三十七岁时出生的，等我长到能真正了解她的时候，她已经是个年迈的女人了。她那时久负盛名，可我对母亲是位著名科学家这事却了解极少，也许是因为玛丽·居里根本就没把自己看做“著名科学家”。我倒觉得与自己生活在一起的母亲从来就是位穷学生，她永远富于幻想，与我来到这个世界前的那个玛丽娅·斯科洛多斯卡毫无二致。

玛丽·居里直到去世那天时，仍然保持着原来那位年轻姑娘的本色。她度过艰苦漫长而辉煌的职业生涯，有人崇拜她，也有人贬低她，这些并没有使她变得更加伟大，也没有让她变得渺小。直到生命的最后一天，她仍然一如既往、口气温和、意志坚决、态度羞怯、充满好奇，

完全与她少年时期一样内向。

如果以政府为要人举行隆重葬礼的方式给她送行，那对她几乎算是一种亵渎。而她就像无数普通人一样，葬礼无比简单朴素，极其平静地葬在一块乡间墓地中，躺在一片夏日的花丛中。

但愿我具有作家的天赋，将她的故事娓娓道来。她一辈子都像个学生，如同路人般平静地走完了自己的一生，周围环境丝毫没有影响到她，她一切处之泰然，对自己创下的辉煌业绩几乎毫无察觉。爱因斯坦评论道：“在所有著名人物中，只有玛丽·居里没有受到荣誉的腐蚀。”

居里夫人是伟大的科学家，也是伟大的女性。她的美丽和智慧，她的坚忍不拔和对科学的热爱，她的谦逊和对家庭的热爱，都是我们永远学习的榜样。她的一生，是科学史上的一颗璀璨明珠，永远闪耀着光芒。她的名字将永远铭刻在人们的心中，成为人类历史上的一个永恒的丰碑。

“人生的意义在于奉献，而不是索取。”这是居里夫人一生的真实写照。她的一生，是无私奉献的一生。她将自己的一切献给了科学事业，献给了人类的进步。她的精神，将永远激励着我们前进。